



Unitron Remote Plus

Bruksanvisning

Unitron Remote Plus 5.4



Innehåll

Komma igång.....	4
Översikt.....	5
Avancerat läge	5
Klassiskt läge	5
Installera appen.....	6
Konfigurera appen	6
Parkoppla med Unitron-hörapparater	6
Använda appen utan att parkoppla hörapparater	6
Hem-fliken: fjärrkontroll (grundläggande funktioner)	6
Batteristatus.....	6
Programkarusell/-lista	6
Volymreglage.....	7
Tysta/återställ volym	7
Dela/slå ihop volym	7
Justeringar för komfort och tydlighet*	7
Betyg.....	7
Hem-fliken: fjärrkontroll (avancerade funktioner).....	7
Programnamn.....	7
Programinställningar	7
Equalizer.....	8
Tinnitusmaskering.....	8
Balans.....	8
Tillvalsprogram*	8
Fliken Enheter	8
Hitta mina hörapparater*	8

Adaptiv Bluetooth®.....	9
Fliken Livsstil.....	9
Fliken Support.....	9
Fliken Mer.....	10
Felsökning.....	10
Appspråk.....	10
Anslutningsfel för hörapparaten.....	10
Glöm enheter.....	10
Information om överensstämmelse.....	10
Försäkran om överensstämmelse.....	10
Symbolbeskrivning.....	11
Viktig säkerhetsinformation.....	12
Avsedd användning.....	12
Avsedd patientgrupp.....	12
Avsedd användare.....	12
Indikationer.....	12
Kontraindikationer.....	12
Klinisk fördel.....	12
Biverkningar.....	12
Användningsbegränsningar.....	12
Säkerhetsmeddelande.....	13
Underhåll av programvara.....	14
Information om kompatibilitet.....	14

Komma igång

Unitron Remote Plus är en app utvecklad av Sonova, ett världsledande företag när det gäller hörsellösningar. Läs igenom bruksanvisningen noggrant så du kan ta del av alla möjligheter appen erbjuder.

- ① Den här bruksanvisningen beskriver appens funktioner och hur den kan användas av användaren. Läs igenom bruksanvisningen innan du börjar använda appen.
- ① Du behöver ingen ytterligare utbildning för att använda appen.

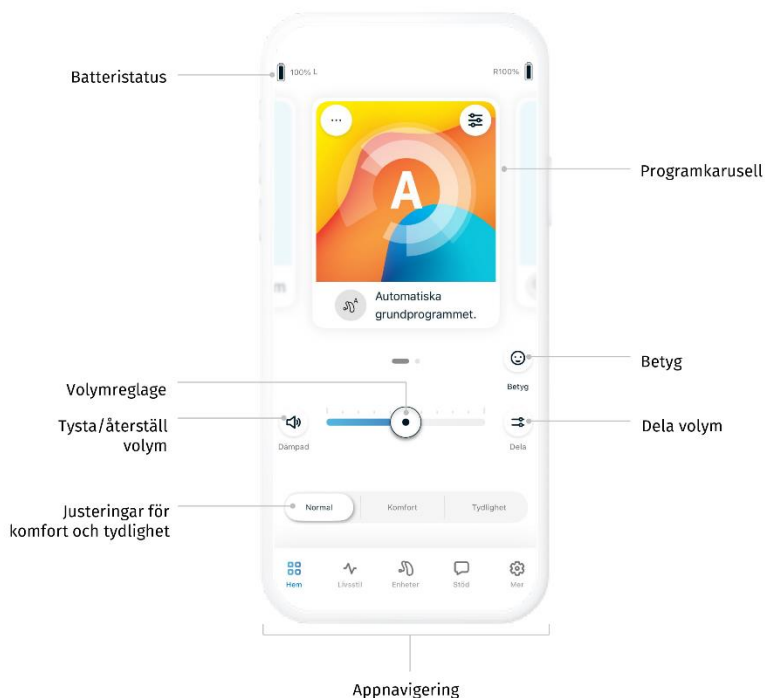
Den här bruksanvisningen gäller för Unitron Remote Plus version 5.4 och senare versioner av appen. Om du vill ha bruksanvisningar för tidigare versioner av appen kan du hitta dem här www.unitron.com.

Översikt

Appen har två lägen för hemskärmen: Avancerat läge och Klassiskt läge. Appläget väljs när du konfigurerar appen och kan ändras från fliken **Mer**.

Avancerat läge

Avancerat läge passar bra för de som vill ha tillgång till avancerade funktioner och Anpassningsalternativ som equalizer-inställningar och valfria appogram.



Klassiskt läge

Klassiskt läge passar bra för de som vill komma åt grundläggande funktioner och alternativ. Detta läge rekommenderas för de som vill ha en enklare upplevelse.



Installera appen

- Anslut din mobiltelefon till internet via Wi-Fi eller mobildata.
- Aktivera Bluetooth® på din mobiltelefon.
- Ladda ner Unitron Remote Plus-appen från appbutiken.
- Öppna appen.

Konfigurera appen

När du öppnar appen första gången får du gå igenom flera steg för att konfigurera den för användning. Det innefattar att parkoppla hörapparaterna och tillåta de nödvändiga behörigheterna när du uppmanas till det.

Parkoppla med Unitron-hörapparater

Följ anvisningarna i appen för att parkoppla dina hörapparater, eller läs i bruksanvisningen för hörapparaten för mer information.

Använda appen utan att parkoppla hörapparater

Välj "Visa demoläge" för att prova appen utan att ansluta hörapparaterna. Observera att ingen fjärrstyrningsfunktionalitet är tillgänglig i detta läge.

Hem-fliken: fjärrkontroll (grundläggande funktioner)

Den grundläggande fjärrkontrollsfunktionen finns tillgänglig både i avancerat och klassiskt appläge. Läs i avsnittet Översikt för att se var du hittar kontrollerna.

Batteristatus

Ikonerna **batteristatus** visar hur mycket batteri du har kvar i hörapparaterna. Det finns endast tillgängligt för laddningsbara apparater.

Programkarusell/-lista

I avancerat läge kan du svepa vänster eller höger i **programkarusellen** för att se alla tillgängliga program. När du slutar svepa kommer det valda programmet (t.ex. Restaurang) att användas för dina hörapparater.

I klassiskt läge kan du trycka på **programlistan** överst på skärmen för att visa en listmeny med alla tillgängliga program. Tryck på ett program för att välja det och använda det i dina hörapparater.

Volymreglage

Flytta **volymreglaget** för att öka eller minska volymen för hörapparaterna på bägge öronen.

Tysta/återställ volym



Tryck på knappen **tysta** för att tysta eller återställa hörapparaterna.

Dela/slå ihop volym



Tryck på knappen **dela** volym för att styra volymen för varje hörapparat var för sig.



Tryck på knappen **slå ihop** volym för att slå samman volymreglagen.

Justeringar för komfort och tydlighet*

För Automatiskt program kan du välja mellan **Normal**, **Komfort** eller **Tydlighet**.

Tydlighet används för att förbättra tal och **Komfort** används för att minska buller och förbättra den allmänna lyssningskomforten. **Tydlighet** och **Komfort** kan inte användas samtidigt (kan inte vara i läget "På" samtidigt). **Normal** är standardinställningen.

Betyg



När insikter och betyg har aktiverats kan du trycka på ikonen Betyg för att dela feedback om din hörselupplevelse med din audionom.

Hem-fliken: fjärrkontroll (avancerade funktioner)

De avancerade fjärrkontrollsfunktionerna finns endast tillgängliga i avancerat läge.

Programnamn



Ändra namnet på det valda programmet genom att trycka på **knappen mer** i programrutan.

Programinställningar

Ytterligare justeringar kan vara tillgängliga beroende på det valda programmet, hur din hörapparat är konfigurerad och anslutna ljudkällor.



Du kommer åt de här inställningarna från din Hem-skärm genom att trycka på knappen **avancerade funktioner** överst till höger i programrutan för de mer avancerade inställningarna.

* Funktionen är inte tillgänglig för alla hörapparatmodeller.

- Ljudinställningar
 - Du kan justera kontrollen **Fokusera mikrofon** för att fokusera mer på ljud framifrån eller lyssna runtomkring dig.
 - Med reglaget **Förbättra tal** kan du förbättra eller minska tal till önskad komfortnivå.

Med reglaget **Minska buller** kan du öka eller minska bullernivån till önskad komfortnivå.

Equalizer

Ändra **Equalizer**-inställningarna.

Tinnitusmaskering

Om din audionom har aktiverat **tinnitusmaskering** har du ett alternativ att justera volymen på maskeringsbruset.

Balans

Om du använder en extern streamingenhet, (t.ex. TV Connector, musik) så kan du justera **balans** för att höra mer av den streamade signalen eller mer av omgivningen.

Tillvalsprogram*

Tillvalsprogram finns bara tillgängliga i avancerat läge.

- Tryck på **Hantera program** i programkarusellen för att visa alla tillgängliga tillvalsprogram.
- Lägg till ett tillvalsprogram till karusellen genom att trycka på (+) plustecknet, och ta bort ett tillvalsprogram genom att trycka på (-) minustecknet.
- Förhandsgranska ett tillvalsprogram genom att trycka på **programrutan**. Ändra inställningarna och tryck på **Spara** för att lägga till tillvalsprogrammet till programkarusellen.

Fliken Enheter

I fliken Enheter kan du ändra hörapparatinställningarna. Där kan du även komma åt Hitta mina hörapparater.

Hitta mina hörapparater*

Med funktionen Hitta mina hörapparater kan du hitta dina hörapparater genom att visa den senaste kända platsen där dina hörapparater var anslutna. När du rör dig närmare dina hörapparater vägleder dig appen med hjälp av signalstyrka så att du kan hitta hörapparaterna.

* Funktionen är inte tillgänglig för alla hörapparatmodeller.

Adaptiv Bluetooth®

Om du upplever problem med ljudkvaliteten under samtal kan det hjälpa att inaktivera den här funktionen.

Fliken Livsstil

△ **Informationen i detta avsnitt är endast avsedd för utbildnings- och informationsändamål. Du får inte använda informationen i avsnittet Livsstil som ersättning för professionell medicinsk rådgivning. Om du har frågor om din hälsa eller frågor innan du inleder ett träningsprogram ska du alltid konsultera en läkare eller annan vårdpersonal.**

I fliken **Livsstil** hittar du livsstilsdata som spårats av dina hörapparater. Du kan se användningstid för dina hörapparater, lyssningsmiljöer samt fysiska aktivitetsdata.

- **Genomsnittlig användningstid per dag**
 - Den genomsnittliga tid du har använt dina hörapparater varje dag.
- **Lyssningsmiljöer**
 - Den tid dina hörapparater identifierat att du tillbringat i olika miljöer. Tryck på varje lyssningsmiljö för att läsa mer om den.
- **Stegräknare**
 - Stegräknaren* visar det antal steg dina hörapparater uppmätt att du tagit under dagen.
- **Aktiva minuter**
 - Det antal minuter du varit aktiv under dagen, till exempel promenerat, sprungit eller gjort någon liknande medelintensiv till intensiv aktivitet, medan du haft på dig dina hörapparater.

Fliken Support

I fliken **Support** hittar du Information som kan hjälpa dig på din hörselresa, inklusive:

- Coach-meddelanden
- Tips för att använda appen
- Instruktionsvideor
- Vanliga frågor och svar

* Funktionen är inte tillgänglig för alla hörapparatmodeller.

Fliken Mer

På fliken **Mer** finns ytterligare appinställningar och juridisk information för appen.

Felsökning

Du hittar mer felsökningsinformation på Unitrons supportsida på unitron.com/support

Appspråk

Appen finns tillgänglig på olika språk. Den matchar automatiskt språket i telefonens operativsystem, om det är ett språk som stöds. Om telefonens språk inte stöds är standardspråket engelska.

Anslutningsfel för hörapparaten

Om du upplever problem med anslutningen till appen kan du välja **Glöm enheter** och försöka parkoppla dem igen.

Om du vill ansluta ett annat par hörapparater till appen måste du först glömma de anslutna hörapparaterna. Efter det kan du ansluta de nya apparaterna.

Glöm enheter

Gå till **Mina enheter** för att ta bort dina apparater. Efter att du tryckt på knappen **Glöm enheter** visas ett popup-meddelande som ber dig bekräfta att du vill ta bort dina enheter.

OBS! Efter att du glömt dina enheter behöver du parkoppla hörapparaterna igen för att använda appen.

Information om överensstämmelse

Försäkran om överensstämmelse

Sonova AG intygar att denna produkt uppfyller kraven i förordning (EU) 2017/745 om medicintekniska produkter.

Symbolbeskrivning

	<p>Med CE-symbolen intygar Sonova AG att denna produkt uppfyller kraven i förordning (EU) 2017/745 om medicintekniska produkter. Siffrorna efter CE-symbolen anger koden för de certifierade institutioner som konsulterades enligt ovanstående förordning.</p>
 Namn, adress, datum	<p>Kombinerad symbol för "tillverkare av medicinteknisk utrustning" och "datum för tillverkning", enligt förordning (EU) 2017/745.</p>
	<p>Indikerar den auktoriserade representanten i Europeiska unionen. EU REP är även importör till Europeiska unionen.</p>
	<p>Indikerar att enheten är en medicinteknisk produkt.</p>
	<p>Anger tillverkarens katalognummer så att en specifik medicinteknisk enhet kan identifieras.</p>
	<p>Anger att en elektronisk bruksanvisning finns tillgänglig.</p>
	<p>Denna symbol anger att det är viktigt att användaren läser och följer relevant information som finns i denna bruksanvisning.</p>
	<p>Denna symbol anger att det är viktigt att användaren tar hänsyn till relevanta varningar i denna användarhandbok.</p>
	<p>Viktig information om hantering och produktsäkerhet.</p>
	<p>Ordmärket och logotyperna Bluetooth® är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth® SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Sonova AG sker under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.</p>
	<p>Copyright-symbol.</p>

Viktig säkerhetsinformation

Läs relevant säkerhetsinformation på efterföljande sidor innan du använder appen.

Avsedd användning

Appens avsedda användning är att välja, justera och spara funktioner för befintliga hörapparater samt ge åtkomst till statusinformation och kommunikation mellan slutanvändare och audionom, trådlöst och i ett grafiskt gränssnitt.

Avsedd patientgrupp

Den här enheten är avsedd för patienter med unilateral och bilateral hörselnedsättning från 17 års ålder.

Avsedd användare

Den avsedda användaren är en person med hörselnedsättning som använder en kompatibel produkt.

Indikationer

Observera att indikationer inte härrör från appen, utan från de kompatibla hörapparaterna.

Kontraindikationer

Observera att kontraindikationer inte härrör från appen, utan från de kompatibla hörapparaterna.

Klinisk fördel

Klinisk fördel härrör inte från appen, utan från de kompatibla hörapparaterna.

Appen tillhandahåller följande fördelar till de avsedda användarna:

- Låter dig justera och spara hörapparatinställningarna utefter individuella behov, inom de intervall som tillåts av den inledande anpassningen.
- Låter slutanvändaren hålla kontakt med sin audionom via fjärrsupportfunktionen.

Biverkningar

Observera att biverkningar inte härrör från appen, utan från de kompatibla hörapparaterna.

Användningsbegränsningar

Appens användning begränsas av funktionerna i de kompatibla produkterna.

Alla allvarliga incidenter som inträffar relaterade till appen ska rapporteras till tillverkarens representant och till behörig myndighet i det land där användaren är bosatt. En allvarlig incident är en incident som direkt eller indirekt ledde till, kunde ha lett till eller kan leda till något av följande:

- dödsfall för en patient, användare eller annan person
- tillfällig eller permanent allvarlig försämring av en patients, användares eller annan persons hälsa
- ett allvarligt hot mot folkhälsan

Om du vill rapportera en oväntad åtgärd eller händelse, kontakta tillverkaren eller en representant.

Bruksanvisningen för alla appversioner i alla tillämpliga språk i elektroniskt format finns tillgänglig via <https://www.unitron.com/appguide>.

Alternativt kan du komma åt bruksanvisningen för Unitron direkt från appen genom att gå till skärmen **Mer**, välja **Om appen**, och därefter trycka på bruksanvisningslänken längst ner på skärmen.

Säkerhetsmeddelande

Patientdata är privata och det är viktigt att skydda dessa data:

- Se till att din mobiltelefon är uppdaterad med de senaste säkerhetsuppdateringarna för operativsystemet. Aktivera automatisk uppdatering.
- Säkerställ att du har den senaste versionen av appen.
- Använd bara Sonova-appar från officiella appbutiker med dina hörapparater.
- Använd starka lösenord och skydda dina inloggningsuppgifter.
- Lås din telefon med PIN-kod och/eller biometri (t.ex. fingeravtryck, ansikte) och ställ in telefonen så att den låser sig automatiskt efter några minuters inaktivitet.
- Kontrollera att installerade appar bara har de behörigheter de behöver.
- Undvik att utföra den första Bluetooth® -anslutningen med dina hörapparater på en offentlig plats. Detta på grund av risken för oönskade störningar från tredje part. Vi rekommenderar att du utför den här Bluetooth®-parkopplingen i hemmet.
- ANVÄND INTE en jailbreakad eller rotad telefon. Se till att hålla uppgifterna säkra i alla lägen. Detta är inte en komplett lista.
- Vid överföring av data via osäkra kanaler ska endast anonyma data skickas eller kryptering användas.

- Skydda inte bara din mobiltelefons säkerhetskopior från dataförlust utan även från stöld.
- Rensa alla data från en mobiltelefon som du inte längre använder eller som ska kasseras.

Underhåll av programvara

Vi övervakar hela tiden återkoppling från marknaden. Om du upplever problem med den senaste versionen av appen kontaktar du din lokala representant för tillverkaren och/eller tillhandahåller återkoppling i App Store eller Google Play Store.

- Om du ändrar en inställning, t.ex. sänker volymen, stänger av ljudet på hörapparaterna eller ökar "Minska buller" kan det leda till faror som att inkommande trafik inte längre hörs.
- **Om hörapparaterna inte fungerar med enheten på grund av en ovanlig fältstörning ska du avlägsna dig från störningsfältet. Aktivera Bluetooth. Bluetooth måste vara aktiverat för att ansluta till dina hörapparater. Om hörapparaterna inte svarar kontrollerar du att hörapparaterna är påslagna och att batteriet inte är tomt.**
- **Instruktioner finns på: unitron.com/appguide i Adobe® Acrobat® PDF-format. Adobe Acrobat Reader måste vara installerat för att visa dem. Gå till [Adobe.com](https://adobe.com) för att hämta programmet.**

Information om kompatibilitet

Unitron hörapparater med Bluetooth®-anslutning krävs för att använda Unitron Remote Plus-appen. Unitron Remote Plus-appen kan användas med enheter som har stöd för Bluetooth® Low-Energy (BT-LE) och är kompatibel med iOS Version 16 eller nyare. Unitron Remote Plus-appen kan användas på Android-enheter som är certifierade för Google Mobile Services (GMS), har stöd för Bluetooth® 4.2 och använder Android OS 10.0 eller senare.

Vissa telefoner har ljud vid tryck på skärm eller knappsats som kan streamas till hörapparaterna. Undvik detta genom att gå till telefonens inställningar, välja ljud och se till att alla ljud vid tryck på skärm eller knappsats är inaktiverade.

Vilka funktioner som är tillgängliga i Unitron Remote Plus-appen varierar beroende på vilka hörapparater som är anslutna. Alla funktioner är inte tillgängliga för alla hörapparater.

App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc. Android, Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google Inc.

Den här bruksanvisningen gäller för Unitron Remote Plus 5.4 och senare versioner av Unitron Remote Plus 5-. Om du vill ha bruksanvisningar för tidigare versioner av appen kan du kontakta din lokala representant eller gå till webbplatsen.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28 ·
CH-8712 Stäfa · Schweiz
www.unitron.com

sonova
HEAR THE WORLD



Importör för Europeiska unionen:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Tyskland

